

Eight-Part Eulogy to Lord Mahavira

——
महावीरशतकस्तोत्रम्

——
Document Information



Text title : Mahavirashtakam

File name : mahAvIrAShTakam.itx

Category : deities_misc, jaina, aShTaka

Location : doc_deities_misc

Author : Bhagendu

Transliterated by : Manish Yashodhara Modi hindipremi1912 gmail.com

Proofread by : Manish Yashodhara Modi

Translated by : Manish Yashodhara Modi Hindi Grantha Karyalaya

Latest update : September 24, 2022

Send corrections to : sanskrit@cheerful.com

This text is prepared by volunteers and is to be used for personal study and research. The file is not to be copied or reposted without permission, for promotion of any website or individuals or for commercial purpose.

Please help to maintain respect for volunteer spirit.

Please note that proofreading is done using Devanagari version and other language/scripts are generated using **sanscript**.

September 24, 2022

sanskritdocuments.org



మహావీరాష్టకస్తోత్రమ్



(శిఖరిణీ ఛందః)

ఓం హ్రీం శ్రీమహావీరాయ నమః ।

జయ జీనేన్ద్ర ।

యదీయే వైతన్యే ముకుర ఇవ భావాశ్చిదచితః

సమం భ్రాన్తి ధ్రౌవ్యై వ్యజనిల సన్తోఽన్తరహితాః ।

జగత్సాక్షీ మార్గప్రగటన పరో భానురివ యో

మహావీరస్వామీ నయనపథగామీ భవతు మే ॥ ౧ ॥

జినప్రకార సమ్ముఖ-సమాగత పదార్థ దర్పణ మేం ఝలకతే హైం, ఉసీప్రకార జినకే కేవల జ్ఞాన మేం సమస్త జీవాది అనంత-పదార్థ, ఉత్పాద-వ్యయ-ధ్రౌవ్య సహిత యుగపత ప్రతిభాసిత హోతే రహతే హైం। ఔర జినప్రకార సూర్య తాకిక మార్గం కో ప్రకాశిత కరతా హై, ఉసీప్రకార మోక్షమార్గ కో ప్రకాశిత కరనేవాలే జో జగత్ కే జ్ఞాతా-దృష్టా హైం, వే భగవాన్ మహావీర మేరే నయనపథగామీ హోం అర్థాత్ ముర్రే దర్శన దేం। ౧।

Your consciousness mirrors infinite substances, both living and nonliving, Simultaneously in all their modifications. You are omniscient and like the sun, you light up the path of liberation O Lord Mahavira, please guide me. 1

అతామ్రం యచ్ఛక్షు కమలయుగలం స్పన్దరహితం

జనాన్ కోపాపాయం ప్రకటయతి వాభ్యన్తరమపి ।

స్ఫుతం మూర్తీయస్య ప్రశమితమయీ వాతివిమలా

మహావీరస్వామీ నయనపథగామీ భవతు మే ॥ ౨ ॥

స్పదం అర్థాత్ టీమకార (పలక ఝపకనా) ఔర లాలిమా సే రహిత జినకే దోనోం నేత్రకమల మనుష్యోం కో బాహ్య ఔర ఆభ్యంతర క్రోధాది-వికారోం కా అభావ ప్రగట కర రహా హైం ఔర జినకీ ముద్రా స్పష్టరూప సే పూర్ణ-శాంత ఔర అత్యంత-నిర్మల (విమల) హై, వే భగవాన్ మహావీర స్వామీ మేరే నయనపథగామీ బనేం అర్థాత్ ముర్రే దర్శన దేం। ౨।

Your eyes are without the redness that arises out of anger. They are like twin lotuses. Your gaze is steady and unblinking, signifying the complete absence of anger. Your calm and tranquil posture reflects the highest purity. O Lord Mahavira, please guide me. 2

నమన్నాకేన్ద్రాశీ ముకుటమణిభాజాల జటిలం
 లసత్పాదామ్భోజద్వయమిహ యదీయం తనుభృతామ్ |
 భవజ్ఞ్వలాశాన్వైస్య ప్రభవతి జలం వా స్మృతమపి
 మహావీరస్వామీ నయనపథగామీ భవతు మే || 3 ||

నస్మిభూత ఇన్ద్రోం కే సమాహ కే ముకుటోం కీ మణియోం కే ప్రభాజాల సే మిశ్రిత జినకే
 కాంతిమాన దోనోం వరణకమల స్మరణ కరనే మాత్ర సే హి శరీరధారియోం కీ సాంసారిక
 దుఃఖ-జ్వాలాఓం కా జల కే సమాన శమన కర దేతే హైం, వే భగవాన్ మహావీర స్వామీ
 మేరే నయనపథగామీ బనేం అర్థాత్ ముర్ఘే దర్శన దేం | 3 |

Your feet, glowing with the lustre of the crown jewels of demigods paying obeisance, Are capable of giving respite to worldly beings from the fire of rebirth. Just remembering your feet douses the flames of rebirth like sprinkling water on them. O Lord Mahavira, please guide me. 3

యదరాచ్చ భావేన ప్రముదితమనా దర్దుర ఇహ
 క్షణాదాసీత్స్వర్గీ గుణగణసమృద్ధః సుఖ నిధిః |
 లభన్తే సద్భక్తౌ శివసుఖ సమాజం కిముతదా
 మహావీరస్వామీ నయనపథగామీ భవతు మే || 4 ||

జబ పూజా కరనే కే భావ-మాత్ర సే ప్రసన్న-చిత్త మేంథక నే క్షణమాత్ర మేం గుణ-గణోం
 సే సమృద్ధ, సుఖ కీ నిధి స్వర్గ-సమృదా కో ప్రాప్త కర లియా, తబ యది ఉనకే సద్భక్త
 ముక్తి-సుఖ కో ప్రాప్త కర లేం, తో కౌస-సా ఆశ్చర్య హై? అర్థాత్ ఉనకే సద్భక్త అవశ్య హి
 ముక్తి కో ప్రాప్త కరోంగే, ఐసే భగవాన్ మహావీర స్వామీ మేరే నయనపథగామీ బనేం, అర్థాత్
 ముర్ఘే దర్శన దేం | 4 |

The desire of worshipping you with great devotion and joy, Earned a frog instantaneous birth in heaven. Hence, it is no surprise that your true devotees attain liberation O Lord Mahavira, please guide me. 4

కనత్స్వర్ణాభాసోఽప్యపగతతనురాననివహో
 విచిత్రాత్మాప్యేకో నృపతివరసిద్ధార్థతనయః |
 అజన్మాపి శ్రీమాన్ విగతభవరాగోద్భుతగతిః

మహావీరస్వామీ నయనపథగామీ భవతు మే || ౫ ||

జో అంతరంగ-దృష్టి నే జ్ఞాన-శరీరీ (కేవలజ్ఞాన-పుంజ) ఏవం బహిరంగ-దృష్టి నే తప్త-స్వర
కే సమాన ఆభామయ-శరీర హోనే పర భీ శరీర నే రహిత హైం। అనేక జ్ఞేయ ఉనకే జ్ఞాన
మేం ఝలకతే హైం, అతః అనేక హోతే హుఏ భీ ఏక హైం। మహారాజా సిద్ధార్థ కే పుత్ర
హోతే హుఏ భీ అజన్మా హైం ఔర కేవలజ్ఞాన తథా సమవసరణాది లక్ష్మీ నే యుక్త హోనే
పర భీ సంసార కే రాగ నే రహిత హైం। ఇనప్రకార అద్భుత (మోక్ష) గతి కే నిధాన భగవాన్
మహావీర స్వామీ మేరే నయనపథగామీ బనేం ఆర్థాత్ ముర్ఖే దర్శన దేం। ౫।

You are blessed with a body that glows like burnished gold yet unattached to it. , You are beyond birth but were born to the great King Siddhartha You are beyond attachment but incredibly wealthy You have attained the ultimate state O Lord Mahavira, please guide me.

5

యదీయా వాగ్గజ్ఞా వివిధనయకల్లోలవిమలా

బృహజ్ఞానామ్నోభిర్జగతి జనతాం యా స్నపయతి ।

ఇదానీమప్యేషా బుధజనమరాల్లైః పరిచితా

మహావీరస్వామీ నయనపథగామీ భవతు మే || ౬ ||

నానాప్రకార కే నయరూపీ నిర్మల తరంగోం యుక్త జనకీ వాణీరూపీ గంగా అపనే సర్వజ్ఞ
విరాట-జ్ఞాన రూపీ జల నే జగత్ కే జీవోం కో స్నాన కరాతీ రహతీ హై తథా ఇన సమయ
భీ విద్యత్-జన రూపీ హంసోం కో పరిచిత హై, ఐనే మహావీర స్వామీ మేరే నయనపథగామీ
బనేం ఆర్థాత్ ముర్ఖే దర్శన దేం|| ౬।

Your doctrine is like a vast, deep and pure Ganga of knowledge, The many viewpoints are her waves. Her cool waters enable worldly people to diffuse their miseries. Even today, savants take a dip in that wisdom like swans on a river. O Lord Mahavira, please guide me.

6

అనిర్వారోద్రేకస్త్రిభువనజయీ కామసుభట

కుమారావస్థాయామపి నిజబాలాద్యేన విజితః ।

స్ఫురన్నిత్యానస్తప్రశమపదరాజ్యాయ సజినః

మహావీరస్వామీ నయనపథగామీ భవతు మే || ౭ ||

జిననే అపనే అనిర్వార-వేగ నే తీనోం లోకోం కో జీత రఖా హై, ఐనే 'కామ' రూపీ సుభట
(యోధా) కో అపనే ఆత్మ-బల నే కుమారావస్థా (బాల్యావస్థా) మేం హీ జీతకర నిత్య

ఆనంద-వర్షక మోక్షపద పర జో విరాజిత హైం, ఐనే భగవాన్ మహావీర స్వామీ మేరే
నయనపథగామీ హోం అర్థాత్ ముయే దర్శన దేం | ౭ |

As a child, in order to attain the eternal, beatific, and immensely peaceful kingdom of liberation, With the strength of your pure soul, You conquered cupid, the god of love Who holds the inhabitants of the three worlds under his sway. O Lord Mahavira, please guide me. 7

మహామోహాతఙ్కప్రశమనపరాకస్మికభిషక్

నిరాపేక్షో బన్ధుర్విదితమహిమా మజ్జల కరా |

శరణ్యః సాధూనాం భవభయభృతాముత్తమగుణో

మహావీరస్వామీ నయనపథగామీ భవతు మే || ౮ ||

ఆప మహామోహ రూపీ రోగ కో శాంత కరనే కే లిపి అనోభే వైద్య, జీవమాత్ర కే నిః స్వార్థ-
బంధు హైం, జినకీ మహిమా సే సారా లోక పరిచిత హై, జో మహామంగల కే కరనే వాలే హైం,
తథా సంసార సే డరే సజ్జన జీవోం కే శరణదాతా, ఔర ఉత్తమ-గుణోం కే ధారీ భగవాన్
మహావీర స్వామీ మేరే నయన-పథ-గామీ హోం అర్థాత్ ముయే దర్శన దేం | ౮ |

You conquered the great affliction of delusion and are free from all desire. You are the friend who does not expect anything from others. Your greatness and auspiciousness is well known. You are a safe haven for sages who fear transmigration. You are abode to all the finest virtues. O Lord Mahavira, please guide me. 8

(అనుష్టుభ్)

మహావీరాష్టకస్తోత్రం భక్త్యాభాగేస్తునా కృతమ్ |

యః పఠేచ్ఛుచ్చయాచ్ఛాపి స యాతి పరమాం గతిమ్ || ౯ ||

భక్తిపూర్వక కవివర భాగవంద్ర ద్వారా రచిత ఇన 'మహావీరాష్టక స్తోత్ర కా ౦ జో పాఠ
కరతా హై, వ సునతా హై, వహ పరమ-గతి (మోక్ష) కో పాతా హై | ౯ |

Colophon: This eight-part eulogy to Lord Mahavira Has been composed with devotion by Bhagendu. Those who recite it shall attain the ultimate state of liberation. 9

మహావీరాష్టకస్తోత్రమ్

॥ మహావీరాష్టకస్తోత్రమ్ ॥



(శిఖరిణీ ఛందః)

ఓం హ్రీం శ్రీమహావీరాయ నమః ।

జయ జీనేన్య ।

యదీయే వైతన్యే ముకుర ఇవ భావాశ్చిదచితః

సమం భ్రాన్తి ధ్రౌవ్యై వ్యజనిల సన్తోఽన్తరహితాః ।

జగత్సాక్షీ మార్గప్రగటన పరో భానురివ యో

మహావీరస్వామీ నయనపథగామీ భవతు మే ॥ ౧ ॥

అతామ్రం యచ్ఛక్షు కమలయుగలం స్పన్దరహితం

జనాన్ కోపాపాయం ప్రకటయతి వాభ్యన్తరమపి ।

స్ఫుతం మూర్తీయస్య ప్రశమితమయీ వాతివిమలా

మహావీరస్వామీ నయనపథగామీ భవతు మే ॥ ౨ ॥

నమన్నాకేన్ద్రాళీ ముకుటమణిభాజాల జటిలం

లసత్పాదామోజ్జ్వలద్యయమిహ యదీయం తనుభృతామ్ ।

భవజ్జ్వాలాశాన్త్యై ప్రభవతి జలం వా స్మృతమపి

మహావీరస్వామీ నయనపథగామీ భవతు మే ॥ ౩ ॥

యదరాచ్ఛ భావేన ప్రముదితమనా దర్దుర ఇహ

క్షణాదాసీత్స్వర్గీ గుణగణసమృద్ధః సుఖ నిధిః ।

లభన్తే నదృక్తా శివసుఖ సమాజం కిముతదా

మహావీరస్వామీ నయనపథగామీ భవతు మే ॥ ౪ ॥

కనత్స్వర్ణాభాసోఽప్యపగతతనురాననివహో

విచిత్రాత్మాప్యేకో నృపతివరసిద్ధార్థతనయః ।

అజన్మాపి శ్రీమాన్ విగతభవరాగోద్భుతగతిః

మహావీరస్వామీ నయనపథగామీ భవతు మే ॥ ౫ ॥

యదీయా వాగ్గణ్ణా వివిధనయకల్లోలవిమలా
బృహజ్ఞానామ్నోభిర్ణగతి జనతాం యా స్పపయతి ।
ఇదాసీమవ్యేషా బుధజనమరాతైః పరిచితా
మహావీరస్వామీ నయనపథగామీ భవతు మే ॥ ౬ ॥

అనిర్వారోద్రేకస్త్రిభువనజయీ కామసుభట
కుమారావస్థాయామపి నిజబాలాద్యేన విజితః ।
స్ఫురన్నిత్యానన్దప్రశమపదరాజ్యాయ సజినః
మహావీరస్వామీ నయనపథగామీ భవతు మే ॥ ౭ ॥

మహామోహాతఙ్కప్రశమనపరాకస్మికభిషక్
నిరాపేక్షో బన్ధుర్విదితమహిమా మఙ్గల కరా ।
శరణ్యః సాధూనాం భవభయభృతాముత్తమగుణో
మహావీరస్వామీ నయనపథగామీ భవతు మే ॥ ౮ ॥

(అనుష్టుప్)

మహావీరాష్టకస్తోత్రం భక్త్యాభాగేన్దనా కృతమ్ ।
యః పఠేచ్ఛుచ్చయాచ్ఛాపి స యాతి పరమాం గతిమ్ ॥ ౯ ॥
ఇతి మహావీరాష్టకస్తోత్రం సమ్పూర్ణమ్ ।

Composed by Kavi Bhagendu

English translation by Manish Modi

—
Eight-Part Eulogy to Lord Mahavira
pdf was typeset on September 24, 2022
—

Please send corrections to sanskrit@cheerful.com

